



٢٠٠٧/٦١٣ إشارة رقم

٢٠٠٧/٠٧/٢٦ التاريخ

SEMI ANNUAL - JITC - 29/7/2007

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية يحفظه الله  
عمان - الأردن

الموضوع : البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٢٠٠٧/٦/٣٠

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،  
يسريني أن أرفق لكم نسخة من البيانات المالية المرحلية كما في ٢٠٠٧/٠٦/٣٠ مع تقرير  
دققي الحسابات.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

رئيس مجلس الإدارة

صالح موسى الشنفري



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٧ نز ٢٩
١١٨٥٥
رقم التسلسل
١٤٣٦٢
رقم الملف
الجهة الخصصة

السيد بدر  
السمرا و زوجته سهام  
٢/٢

②

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

مع تقرير مدققي الحسابات

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

صفحة

٣

المحتويات

- تقرير مدققي الحسابات

البيان

أ

- الميزانية العامة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

ب

- بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

ج

- بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

د

- بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.

العدد

٦

- إيضاحات حول البيانات المالية.



إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**المقدمة :**

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة المركز الأردني للتجارة الدولية "شركة مساهمة عامة" كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وكلما من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية لستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والاضاحات حولها ، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

**نطاق المراجعة :**

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة" ، تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة .

**النتيجة :**

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبيّن لنا أية أمور جوهريّة تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية .

عن شركة المحاسبة المهنية العربية  
(أعضاء في APG)  
RSM (دولية)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
في ٢٤ تموز ٢٠٠٧

**شركة المركز الأردني للتجارة الدولية**

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**الميزانية العامة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ - بيان (أ)**

<b>الموارد</b>	<b>الموجودات المتداولة</b>	<b>إيضاح رقم</b>	<b>٢٠٠٧/٦/٣٠ بالدينار</b>	<b>٢٠٠٦/١٢/٣١ بالدينار</b>
نقد في الصندوق ولدى البنوك	شيكات برسم التحصيل		٢١١ ٥٦٨	٣٠٨ ٢٩٣
الدمم المدينة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	بضاعة آخر المدة	٣	٦٣١ ١٩٧	٦٧١ ٤٥٧
أرصدة مدينة أخرى	مجموعة الموجودات المتداولة	٤	٢٧٣٧ ٦٩٠	٢٦٤٨ ٥٥٥
المجموع الموجودات المتداولة	الاستثمار في الأوراق المالية المتوفرة للبيع	٥	٧٧٦ ٦٤٥	٧١٥ ٢٧٦
موجودات أخرى	استثمار في شركات تابعة		٧٤٤ ٣٦٢	٤٩٤ ٤٤٤
مجموع الموجودات	استثمارات في أراضي		١٠١ ٤٦٢	٤ ٨٣٨ ٠٢٥
المطلوبات وحقوق المساهمين	صفى القيمة الدفترية للموجودات الثابتة		١ ٠٠٩ ٠٦١	١ ٠١٧ ٧١٨
المطلوبات المتداولة	الموجودات الأخرى		٤٧٠	٤٧٠
رأس المال / أوراق دفع	المطلوبات المتداولة		٢٦٤ ٧٣٠	٢٦٤ ٧٣٠
الذمم الدائنة	مجموع المطلوبات المتداولة		٢١٧ ٧٨٨	٢٣٥ ٣٩١
أرصدة دائنة أخرى	رأس المال وحقوق المساهمين		١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠
رأس المال	الاحتياطي الإجباري		٦ ٥٩٤ ٥١١	٦ ٣٥٨ ٣٣٤
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمار	أرباح معدة للتوزيع			
أرباح المتراكمة	صفى حقوق المساهمين			
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين			

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها.

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (ب)

البيان	٢٠٠٦/٦/٣٠	٢٠٠٧/٦/٣٠
المبيعات		
تنزل / تكلفة المبيعات		
مجمل الربح العام		
تنزل / مصاريف قسم الورق		
تنزل / مصاريف القسم التجاري		
تنزل / مصاريف المشغل		
تنزل / مصاريف المطبعة		
صافي (خسارة) ربح المبيعات		
ينزل / المصارييف العمومية والإدارية		
صافي ربح (خسارة) العمليات		
إضاف / أرباح الاستثمارات بأسهم الشركات		
إضاف / أرباح بيع أسهم		
إضاف / إيرادات أخرى		
ينزل / استدراك ضرائب سنوات سابقة		
صافي ربح الفترة		
حصة السهم من صافي الربح		
المعدل المرجح لعدد الأسهم		
	٠٠٧١	٠٠٦٨
	<u>٣٤٠٠٠٠٠</u>	<u>٣٤٠٠٠٠٠</u>

كون أن هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية ، لم يتم احتساب المخصصات التالية (ضريبة الدخل ورسوم الجامعات ورسوم البحث العلمي وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة) .

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات.

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ - بيان (ج)

	المجموع	الأرباح (الخسائر) المدورة	أرباح مدة لإعادة تقييم الاستثمارات	الاحتياطي الاجباري	رأس المال
بالدينار	١٦٤٩٩	٢٣٨٠٠٠	٢٥١٩٣٦	٤٠٥١٢٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
بالدينار	٣٠٥٨٠٣	(٢٣٨٠٠٠)	١٩٤٦٣٤	٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
بالدينار	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	٣٤٠٠٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
صافي الربح	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	٣٠٠٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
المحول للاحتياطي الإجباري	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	٣٠٠٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
الأرباح المقترض توزيعها عن عام ٢٠٠٦	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	٣٠٠٠	٢٠٠٥/١٢/٣١
المتغير المترافق لإعادة تقييم الاستثمار	٣٠٠٠	٣٠٠٠	(٢٣٨٠٠٠)	(٢٣٨٠٠٠)	٢٠٠٥/١٢/٣١
الرصيد كما في ٣٠٠٠	٣٤٠٠٠	(٢١٩٤٨٣)	٤٠٩٤٦٩٤	٤٠٩٤٦٩٤	٢٠٠٦/١٢/٣٢
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٦	٣٤٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	١٨٤٨٣٨	١٨٤٨٣٨	٢٠٠٦/١٢/٣٢
صافي ربح الفترة	٣٤٠٠٠	(٢٣٨٠٠٠)	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٠٠٦/١٢/٣٢
المتغير المترافق لإعادة تقييم الاستثمار	٣٤٠٠٠	٣٠٠٠	٢٢٩٧١٨	٢٢٩٧١٨	٢٠٠٦/١٢/٣٢
الرصيد كما في ٣٠٠٠	٣٤٠٠٠	٢٧٥٥٦	٤١٤٥٦	٤١٤٥٦	٢٠٠٦/١٢/٣٢

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (د)

٢٠٠٦ حزيران بالدينار	٢٠٠٧ حزيران بالدينار
٢٤٠ ٨٨٦	٢٢٩ ٧١٨
٢٧ ٣٩	٢٢ ٧٣١
٢٦٨ ١٩٥	٢٥٢ ٤٤٩
٢٥ ٧٤٩	٤٠ ٢٦٠
(٥٧٠ ٩٢٩)	(٨٩ ١٣٥)
٢٠ ٧٥٨	(٦١ ٣٦٩)
(٢٧١ ٢٤١)	(٢٤٩ ٩١٨)
٢٠١ ٢٣٠	٨٤ ٦٤٥
(٣٢٦ ٢٣٨)	(٢٣ ٠٦٨)
(١٤ ٧٣٢)	٣٦ ٢١٣
(١٣ ٣٠٢)	(٤ ١٢٨)
(٢٨ ٠٣٤)	٣٢ ٠٨٥
٥٨٢ ٠٧٨	١٣٢ ٢٥٨
(٢٣٨ ٠٠٠)	(٢٣٨ ٠٠٠)
٣٤٤ ٠٧٨	(١٠٥ ٧٤٢)
(١٠ ١٩٤)	(٩٦ ٧٢٥)
١٨٩ ٤٣٦	٣٠٨ ٢٩٣
١٧٩ ٢٤٢	٢١١ ٥٦٨

البيان

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

صافي الربح  
إضافي بنود غير نقدية

صافي الزيادة في الاستهلاكات والإطفاءات  
النقد من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل  
الموجودات المتداولة :-

(الزيادة) النقص في شيكات برس التحصيل  
(الزيادة) النقص في الذمم المدينة

(الزيادة) النقص في موجودات المستودعات  
(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى  
المطلوبات المتداولة :-

الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى  
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل  
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

(الزيادة) النقص في الاستثمارات

(الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة  
صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار  
التدفقات النقدية من عمليات التمويل

الزيادة (النقص) في أوراق دفع البنك الإسلامي  
توزيعات الأرباح

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل  
صافي (النقص) في النقد

رصيد النقد في بداية الفترة  
رصيد النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير الحسابات المرفق .

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

إيضاح رقم (١)

تأسيس الشركة وأهدافها :-

- تأسست الشركة وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (١٧٧) بتاريخ ٤ كانون الأول ١٩٨٢ كشركة مساهمة عامة برأس مال مقداره أربعة ملايين دينار موزعة على أربعة ملايين سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار واحد للسهم الواحد .  
في نهاية العام ١٩٩٣ ونتيجة سلسلة من التعديلات خلال المدة السابقة انتهى رأس المال إلى (٤٤٣) مليون سهم قيمة السهم الأساسية دينار واحد .

- تم بتاريخ ٢٧ شباط ١٩٩٧ إقرار بداية السنة المالية للشركة في اليوم الأول من شهر كانون الثاني من السنة ونهايتها في الحادي والثلاثين من شهر كانون الأول من السنة نفسها وتعديل أحكام مواد النظام الأساسي بالخصوص وذلك بموجب قرار الهيئة العامة للشركة في انعقادها غير العادي بتاريخ .

- تهدف الشركة إلى القيام بجميع الأعمال التجارية وكل ما يندرج تحت أعمال الشركات التجارية في الأردن والخارج .

إيضاح رقم (٢) :-

أهم الأسس المحاسبية :-

- ١- تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ان السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

ان البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج فترة السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- ٢ تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها على أساس القسط الثابت بنسب تتراوح بين ٧٪ إلى ٢٠٪ .
- ٣ تظهر بضاعة آخر المدة في المستودعات والمعرض والمشغل على أساس سعر التكلفة أو السوق أيهما أقل ، وتحدد التكلفة وفقا لطريقة الوارد أولا صادر أولا .
- ٤ يتم تقييم الاستثمارات في الأوراق المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم في بيان الأرباح والخسائر .
- ٥ يتم تقييم الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم ضمن بيان حقوق الشركاء .
- ٦ تقوم المبيعات بشكل أساسي على التقسيط وتتبع الشركة مبدأ الاستحقاق في قيد تلك المبيعات بصرف النظر عن تواريخ استحقاق الأقساط .
- ٧ تنتهي الشركة سياسة تقييم مدى كفاية المخصص المعد للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها كما في نهاية السنة المالية .

### إيضاح رقم (٣)

#### بضاعة آخر المدة كما في ٢٠٠٧/٦/٣٠

<u>البيان</u>	<u>بضاعة في المستودعات</u>	<u>بضاعة في المعرض</u>	<u>بضاعة في المشغل</u>
<u>٢٠٠٦/١٢/٣١</u>	<u>٢٠٠٧/٦/٣٠</u>		
<u>بالدينار</u>	<u>بالدينار</u>		
٥١٨ ٢٣٨	٥٩٥ ١٣٨		بضاعة الورق العادي
١٥٥ ٧٧٩	١٥١ ١٣٣		بضاعة متنوعة/أجهزة كهربائية
٢٤ ٣٢٤	٦ ٥٣٢		بضاعة جاهزة
١٦ ٩٣٥	٢٣ ٨٤٢		بضاعة في المطبعة
<u>٧١٥ ٢٧٦</u>	<u>٧٧٦ ٦٤٥</u>		<u>المجموع</u>

إيضاح رقم (٤)

الأرصدة المدينة الأخرى كما في ٢٠٠٧/٦/٣٠

<u>البيان</u>	<u>٢٠٠٧/٦/٣٠</u>	<u>٢٠٠٦/١٢/٣١</u>	<u>بالدينار</u>
مصاريف مدفوعة مقدماً	٥٢٨٩	٩٩٢٤	
بضاعة برسم البيع / المعرض	١٧٤٠١٦	١٧٧٨٠٣	
التأمينات المستردة	١٤٥٨٩	١٤٩٣١	
اعتمادات	٥٢٩٠٥٧	٠٠٠	
أمانات ضريبة مبيعات	٩٢٠٠	٠٠٠	
ورق خام لتصنيع الدفاتر	٢١٠٠	٢١٠٠	
ورق خام للقص	٦٢١١	١٩٧٩	
جاري المركز الأردني العربي للاستثمار	٣٩٠٠	٣٩٠٠	
مضاربة مع شركات تجارية	٠٠٠	٢٨٣٨٠٧	
<u>المجموع</u>	<u>٧٤٤٣٦٢</u>	<u>٤٩٤٤٤٤</u>	

إيضاح رقم (٥)

أرصدة دائنة أخرى كما في ٢٠٠٧/٦/٣٠

<u>البيان</u>	<u>٢٠٠٧/٦/٣٠</u>	<u>٢٠٠٦/١٢/٣١</u>	<u>بالدينار</u>
أصحاب بضاعة برسم البيع	١٧٤٠١٦	١٧٧٨٠٣	
مخصص ضريبة دخل	٣٢٩٩٦	٧٤٣٠١	
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	٩٨٥٥	٩٨٨١	
مخصص رسوم الجامعات الأردنية	٨٣٤٩	٨٣٤٩	
مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني	٠٠٠	٢٦٠٨	
مخصص الإجازات	١٠٦٥٠	١٠٦٥٠	
طالبات للغير	١٢٣٨	١٢٣٨	
اشتراكات الموظفين في الضمان	٢١٦٢	١٦٥٤	
أمانات ضريبة الدخل (الموظفين)	١٣٠	٤٤١	
أمانات ضريبة المبيعات	٠٠٠	٢٥٩٢٠	
أقساط المعرض	١٥٦١١	١٤٥٢٤	
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	٠٠٠	٣٤٥٨٣	
مصاريف مستحقة	٢٨٨٨	٣٦٥١	
مضاربة مع شركات تجارية	٢٨١٧	٠٠٠	
أمانات مساهمين	٢٠٨٩٥	٣٩٩٢٧	
<u>المجموع</u>	<u>٤٦٩٦١٧</u>	<u>٤٠٥٥٣٠</u>	

إيضاح رقم (٦)

تم إعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية للعام ٢٠٠٦ لتناسب مع تبويب  
أرقام البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧